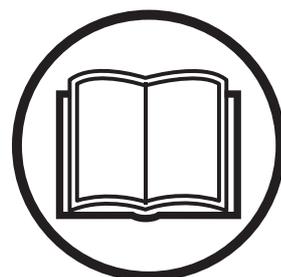


# **Istruzioni per l'uso Rider Battery**

Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.



**Italian**

# SIMBOLOGIA

## Simboli

Questi simboli sono riportati sul trattore rasaerba e nelle istruzioni per l'uso.

**AVVERTENZA!** L'uso negligente o improprio può provocare lesioni gravi o mortali all'utilizzatore o a terzi.

Prima di usare la macchina, leggere per intero le istruzioni per l'uso e accertarsi di averne compreso il contenuto.

Usare cuffie auricolari

Il presente prodotto è conforme alle vigenti direttive CEE.

Retromarcia

Folle

Veloce

Lento

Altezza di taglio

Retromarcia

Marcia avanti

Attenzione: parti rotanti. Tenere lontani mani e piedi.

Frizione inserita

Frizione disinserita

Freno di stazionamento

Emissioni di rumore nell'ambiente in base alla direttiva della Comunità Europea. L'emissione della macchina è indicata al capitolo Dati tecnici e sulla decalcomania.



Lame rotanti Non infilare mai mani o piedi sotto il carter quando il motore è avviato



Non procedere mai trasversalmente sui pendii



Non utilizzare mai il trattore rasaerba in presenza di persone, in particolare bambini, o animali domestici



Non accogliere mai passeggeri sulla macchina o sugli attrezzi collegati



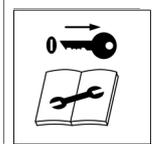
Procedere molto lentamente senza gruppo di taglio



Prima e durante le procedure in sequenza inversa, guardare dietro.



Rimuovere la chiave di accensione prima di eseguire operazioni di riparazione o di manutenzione.



## Spiegazione dei livelli di avvertenza

Le avvertenze sono suddivise in tre livelli.

### AVVERTENZA!



**AVVERTENZA!** Utilizzato se è presente un rischio di gravi lesioni, morte dell'operatore oppure danni all'ambiente circostante nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

### IMPORTANTE!

**IMPORTANTE!** Utilizzato se è presente un rischio di lesioni per l'operatore oppure danni all'ambiente circostante nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

### N.B!

**N.B!** Utilizzato se è presente un rischio di danni ai materiali oppure alla macchina nel caso in cui le istruzioni del manuale non vengano rispettate.

# INDICE

## Indice

### SIMBOLOGIA

Simboli .....	2
Spiegazione dei livelli di avvertenza .....	2

### INDICE

Indice .....	3
--------------	---

### INTRODUZIONE

Alla gentile clientela .....	4
Guida e trasporto su vie pubbliche .....	4
Uso .....	4
Assicurate il vostro Rider .....	4
Un'assistenza di qualità .....	4

### Cartella assistenza

Assistenza alla consegna .....	5
--------------------------------	---

### CHE COSA C'È?

Dislocazione dei comandi .....	6
--------------------------------	---

### DISPOSITIVI DI SICUREZZA DELLA MACCHINA

Generalità .....	7
------------------	---

### MONTAGGIO E REGOLAZIONI

Sicurezza durante il montaggio e impostazioni .....	8
Gruppo di taglio .....	8
Montaggio gruppo di taglio .....	8
Smontaggio del gruppo di taglio .....	9
Sedile .....	9

### MANIPOLAZIONE DELLA BATTERIA

Generalità .....	10
Caricabatterie .....	10
Trasporto e rimessaggio .....	12

### FUNZIONAMENTO

Norme generali di sicurezza .....	13
Funzione risparmio batteria (SavE) .....	14
Uso del Rider .....	14
Trasporto e rimessaggio .....	16

### AVVIAMENTO E ARRESTO

Prima dell'avviamento .....	17
Avviare la macchina. ....	17
Spegnere la macchina. ....	18

### MANUTENZIONE E ASSISTENZA

Schema di manutenzione .....	19
Generalità .....	20
Pulizia .....	20
Spia luminosa .....	20
Smontaggio delle carenature del trattore rasaerba .....	21
Controllo e regolazione cavetti dello sterzo .....	21
Controllo del livello dell'elettrolito .....	22
Controllo pressione pneumatici .....	22
Fusibili .....	22
Controllo del parallelismo del gruppo di taglio .....	23
Controllo delle lame .....	23
Sostituzione dei dischi .....	24
Rimozione del dispositivo BioClip .....	24
Lubrificazione generale .....	24
Lubrificazione della catena di trazione .....	24

### RICERCA DEI GUASTI

Schema ricerca guasti .....	25
-----------------------------	----

### CARATTERISTICHE TECNICHE

Dichiarazione di conformità CE .....	28
--------------------------------------	----

# INTRODUZIONE

## Alla gentile clientela

Grazie per aver scelto un Rider Husqvarna. I Rider Husqvarna sono realizzati secondo un design unico, con gruppo di taglio in posizione anteriore e sterzo articolato brevettato. Il Rider è concepito per fornire il massimo rendimento anche su superfici piccole e strette. I comandi riuniti e la trasmissione controllata dai pedali contribuiscono inoltre alle prestazioni della macchina.

Questo manuale rappresenta un documento di grande valore. Seguendone il contenuto (utilizzo, assistenza, manutenzione ecc.) è possibile aumentare notevolmente la durata della macchina e anche il suo valore di macchina usata.

In caso di vendita del Rider fornire sempre al nuovo acquirente anche il manuale delle istruzioni. Accertarsi che gli interventi di assistenza e riparazione vengano documentati. Una buona documentazione dell'assistenza riduce i costi della manutenzione stagionale e influisce sul valore dell'usato. Nel portare il rider in officina per la riparazione, consegnare sempre anche il manuale di istruzioni.

## Guida e trasporto su vie pubbliche

Controllare le vigenti disposizioni sulla circolazione prima di procedere alla guida o al trasporto su vie pubbliche. In caso di trasporto su un altro mezzo accertarsi che la macchina sia fissata adeguatamente con dispositivi omologati.

## Uso

Questo trattorino rasaerba è progettato per falciare l'erba su superfici aperte e su terreno piano. Inoltre dispone di una serie di accessori raccomandati dal produttore che ampliano la gamma di applicazioni. Contattare il rivenditore per maggiori informazioni sulla disponibilità dei singoli accessori. La macchina può essere utilizzata solo con le apparecchiature raccomandate dal produttore. Qualsiasi altro tipo di utilizzo è da considerarsi improprio. Le istruzioni del produttore per quanto riguarda uso, manutenzione e riparazione devono essere seguite attentamente.

L'esercizio, la manutenzione e l'assistenza della macchina sono esclusivamente di competenza di persone che ne conoscono le caratteristiche particolari e che sono al corrente delle relative procedure concernenti la sicurezza.

I regolamenti per la prevenzione di infortuni e ogni altro regolamento di applicazione generale riguardo alla sicurezza e alla medicina del lavoro, oltre a tutti i regolamenti sulla circolazione dei veicoli, devono essere osservati in qualunque momento.

Qualsiasi modifica eseguita arbitrariamente sulla macchina può sollevare il produttore da ogni responsabilità in caso di danni o lesioni conseguenti a tale modifica.

## Assicurate il vostro Rider

Controllate l'assicurazione del vostro nuovo Rider.

- Rivolgetevi alla vostra compagnia di assicurazione.
- Richiedete una copertura completa per Incidenti stradali – Incendio – Lesioni – Furto – Responsabilità civile.

## Un'assistenza di qualità

I prodotti Husqvarna sono venduti in tutto il mondo e garantiscono al cliente il massimo supporto e la migliore assistenza possibile. Prima della consegna, il prodotto viene sempre controllato e messo a punto dal vostro rivenditore, come certificato nella Cartella Assistenza di questo manuale.

Per richiedere i pezzi di ricambio o per consigli riguardo all'assistenza o alla garanzia, rivolgersi a:

Queste istruzioni per l'uso sono valide per la macchina con numero di serie:	Motore	Trasmissione

Sulla targhetta dati di funzionamento della macchina è possibile trovare le seguenti informazioni:

- Tipo di macchina.
- Numero del produttore.
- Numero di serie della macchina.

Indicare il tipo ed il numero di serie della macchina nell'ordinare le parti di ricambio.

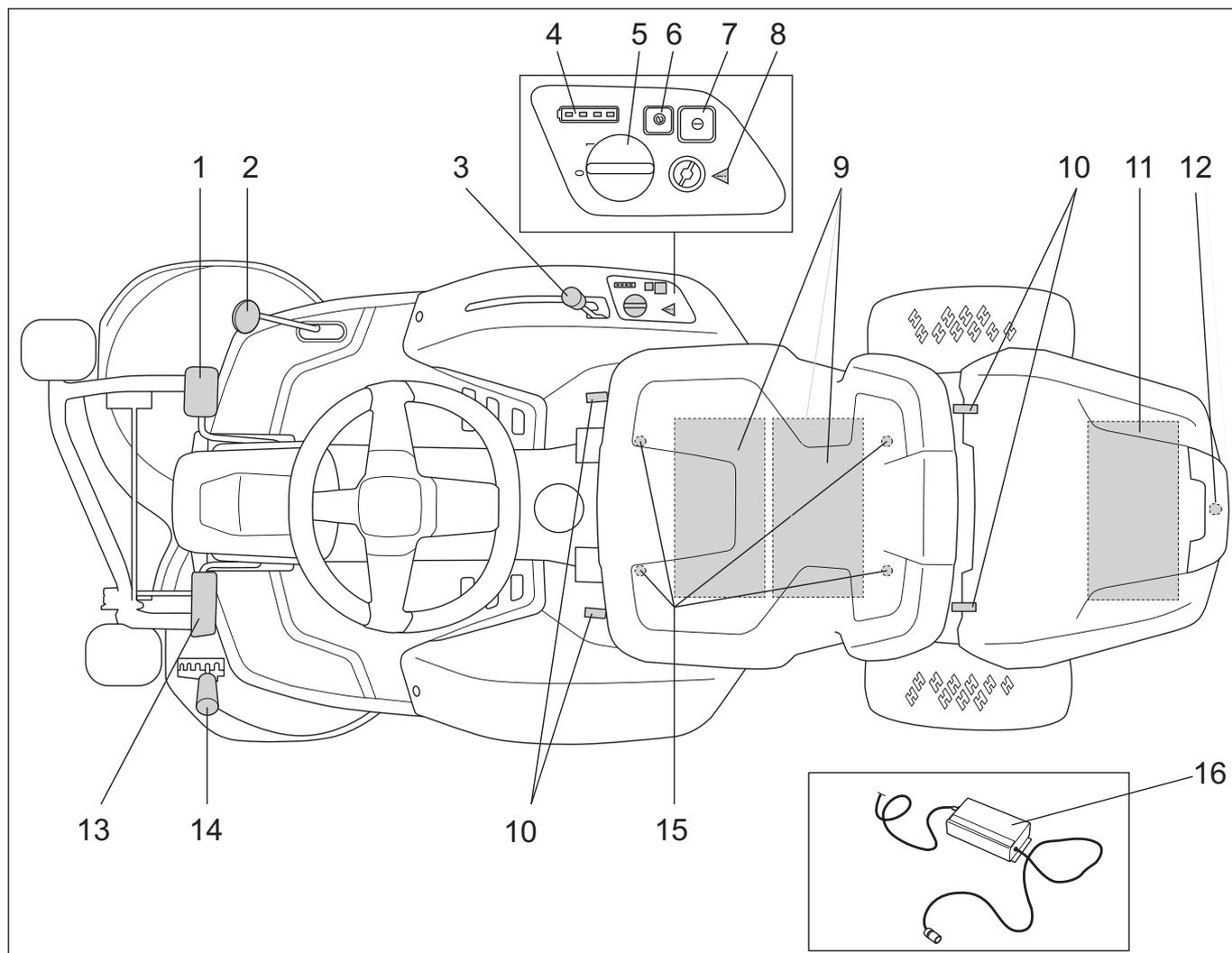
# Cartella assistenza

## Assistenza alla consegna

- 1 Montare volante, sedile e gli eventuali pezzi rimanenti.
- 2 Controllare e regolare la pressione degli pneumatici (60 Kpa, 0,6 bar, 9 PSI).
- 3 Regolare il gruppo di taglio:
- Regolare il gruppo di taglio in modo che il bordo posteriore sia circa 5-7 mm / (1/5-1/4") più alto di quello anteriore.
- 4 Controllare il livello dell'acido nelle batterie e rabboccare con acqua distillata se necessario.
- 5 Collegare la batteria.
- 6 Caricare la batteria utilizzando il caricabatterie fornito. Consultare la sezione "Ricarica delle batterie".
- 7 Avviare la macchina e controllare che non si sposti quando è in posizione di folle.
- 8 Controllare:
- Marcia avanti.
- Retromarcia.
- Azionamento lame.
- Interruttore di sicurezza del sedile.
- Interruttore di sicurezza della leva di sollevamento.
- Interruttore di sicurezza per il freno di stazionamento.
- L'interruttore di sicurezza del piatto di taglio
- 9 Informare il cliente su:
- Necessità di seguire lo schema assistenza e relativi vantaggi.
- Importanza del servizio assistenza e di questa cartella per quanto concerne il valore dell'usato.
- Campi di utilizzo del la funzione BioClip.
- Compilazione dell'attestato di vendita ecc.
- Esecuzione servizio assistenza alla consegna. Annotazioni particolari: nessuna. Si certifica:

Data:
Chilometraggio:
Firma:
Etichetta:

# CHE COSA C'È?



## Dislocazione dei comandi

- |  |   |
|--|---|
| 1 Pedale di regolazione velocità nella marcia avanti | 9 Batterie anteriori                            |
| 2 Pedale di regolazione velocità nella retromarcia   | 10 Bloccaggio della scocca                      |
| 3 Leva di sollevamento del gruppo di taglio          | 11 Batteria posteriore                          |
| 4 Stato della batteria                               | 12 Presa per il collegamento del caricabatterie |
| 5 Interruttore di corrente                           | 13 Freno di stazionamento                       |
| 6 Funzione risparmio batteria (SavE)                 | 14 Leva di regolazione dell'altezza di taglio   |
| 7 Pulsante di accensione                             | 15 Regolazione del sedile                       |
| 8 Spia luminosa                                      | 16 Caricabatterie                               |

# DISPOSITIVI DI SICUREZZA DELLA MACCHINA

## Generalità



**AVVERTENZA! Non usare mai una macchina con dispositivi di sicurezza difettosi.**

**Se la macchina non supera tutti i controlli, contattare un'officina per le necessarie riparazioni.**

## Circuito di sicurezza

La macchina è dotata di un circuito di sicurezza che attiva e disattiva la macchina ogni volta che l'operatore si alza dal sedile. Il circuito di sicurezza è scattato indipendentemente dal fatto che il freno di stazionamento sia stato inserito o meno.

La macchina si spegne quando il circuito di sicurezza scatta. C'è un breve ritardo per prevenire l'arresto se il conducente sussulta sul sedile.

La macchina può essere avviata solo nelle seguenti condizioni.

- Il freno di stazionamento è premuto e l'operatore è seduto sul sedile.

Il motore deve arrestarsi quando:

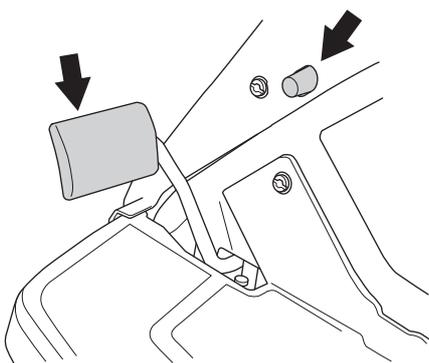
- Alzandosi temporaneamente dal sedile dell'operatore.

## Controllo del circuito di sicurezza

Verificare quotidianamente che il sistema di sicurezza funzioni correttamente cercando di avviare il motore quando una delle condizioni sopra indicate non è rispettata. Cambiare condizione e riprovare.

## Pedale dei freni/Freno di stazionamento

Il pedale del freno innesta un freno a disco posizionato sul motore di trazione e arresta le ruote di trascinamento.



Il freno di stazionamento si disinserisce automaticamente non appena si preme il pedale del freno.

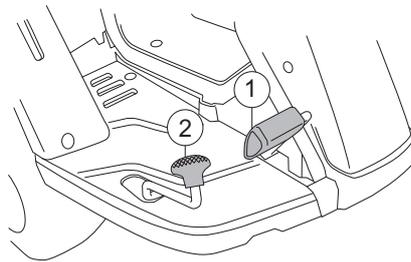
## Controllo del freno di stazionamento

Accertarsi che il freno di stazionamento sia regolato correttamente mettendo la macchina in pendenza.

- Attivare il freno di stazionamento.
- Se la macchina non resta ferma, il freno deve essere regolato da un rivenditore autorizzato all'assistenza.

## Pedali per la regolazione della velocità

La velocità della macchina viene regolata in modo progressivo con due pedali. Nella marcia in avanti si usa il pedale (1) e per la retromarcia il pedale (2).



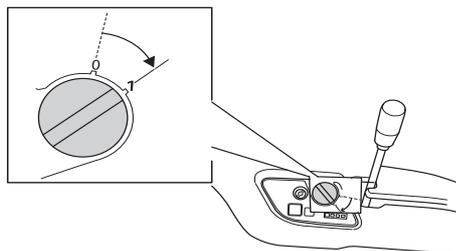
La pressione di entrambi i pedali arresta la macchina. Rilasciare entrambi i pedali, poi premere il pedale desiderato.

## Controllo dell'acceleratore

- Accertarsi che i pedali di avanzamento e retromarcia possano essere azionati liberamente.
- Accertarsi che la macchina freni quando viene rilasciato il pedale di avanzamento.

## Interruttore di corrente

L'interruttore serve a commutare l'alimentazione elettrica della macchina su On e Off.



1 - Posizione di avviamento

0 - Posizione di arresto

## Controllo dell'interruttore di corrente

- Scollegare il cavo di ricarica. Portare l'interruttore in posizione '1' e verificare che il pannello di controllo si accenda.
- Attivare il freno di stazionamento. Portare l'interruttore in posizione '0' per interrompere l'alimentazione; controllare che la macchina si arresti e che le spie del pannello di controllo si spengano.

# MONTAGGIO E REGOLAZIONI

## Sicurezza durante il montaggio e impostazioni



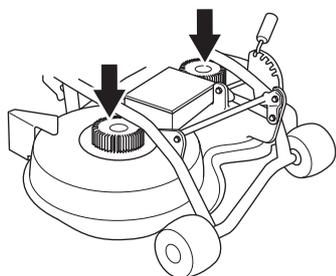
**AVVERTENZA!** Non apportare mai modifiche quando la macchina è accesa. Ruotare la chiave di accensione sulla posizione "0" e rimuovere il cavo di accensione dal terminale della batteria.

- Prima dell'avviamento la macchina dev'essere completa. Accendendola prima che tutti i carter siano stati montati esiste il rischio di lesioni alle persone.
- Non permettere mai a bambini o persone non autorizzate di utilizzare o sottoporre a manutenzione la macchina. Le leggi locali potrebbero limitare l'età dell'operatore.
- Le scosse elettriche possono essere causa di lesioni. Non toccare cavi o contatti mentre la macchina è in funzione.
- La macchina è stata testata ed omologata soltanto con l'attrezzatura fornita o raccomandata dal produttore. Usare sempre ricambi originali.

## Gruppo di taglio

La macchina è dotata di un piatto di taglio a 2 dischi Combi. Il gruppo Combi, quando è montata la scocca BioClip, sminuzza l'erba prima di restituirla al prato come concime. Senza scocca BioClip, il gruppo utilizza il normale scarico posteriore.

Le lame sono pilotate da due motori elettrici collegati al piatto di taglio.

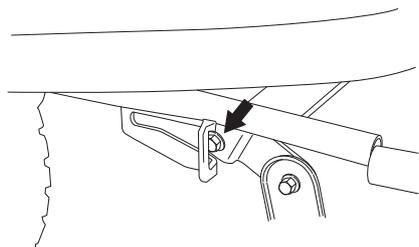


## Montaggio gruppo di taglio

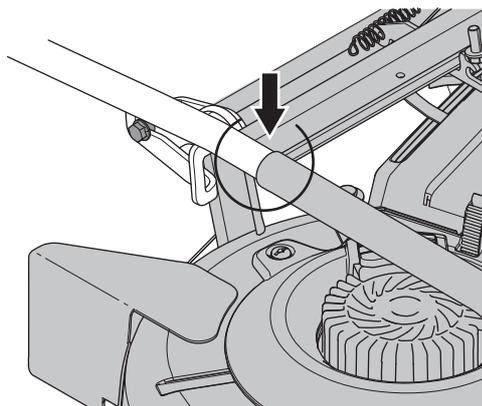


**AVVERTENZA!** Fare attenzione a non intrappolarsi la mano.

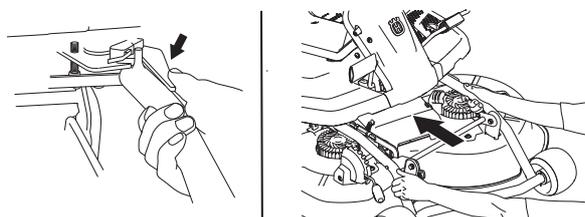
- 1 Far rientrare il piatto di taglio e accertarsi che i bulloni guida si inseriscano nelle scanalature del telaio del piatto, uno per ciascun lato.



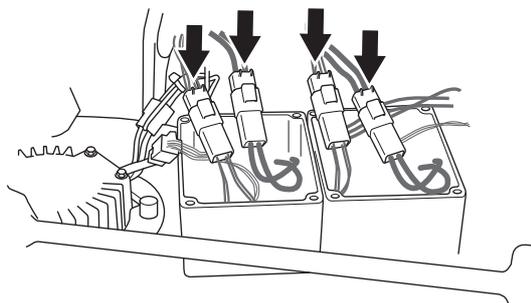
- 2 Montare il tubo del piatto di taglio al tubo del telaio del piatto.



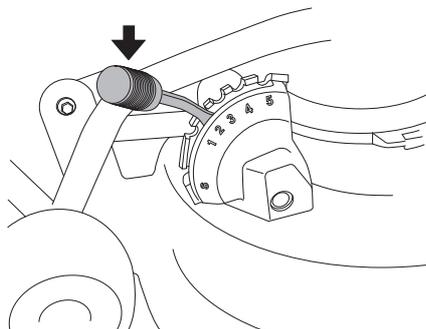
- 3 Premere il blocco verso l'interno, afferrare i tubi e far scivolare il piatto di taglio all'interno.



- 4 Premere il piatto finché i tubi non toccano il fondo.
- 5 Collegare i cavi e montare il coperchio.



- 6 Portare il controllo dell'altezza del piatto di taglio in una posizione da 1 a 5.

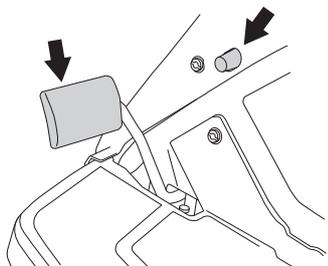


# MONTAGGIO E REGOLAZIONI

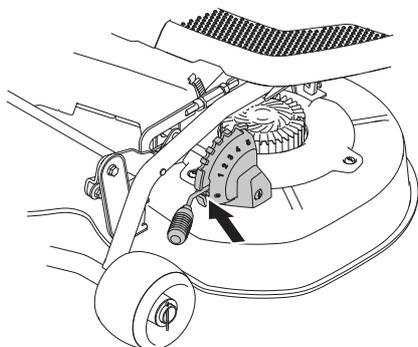
## Smontaggio del gruppo di taglio

Per rimuovere il piatto di taglio procedere come di seguito:

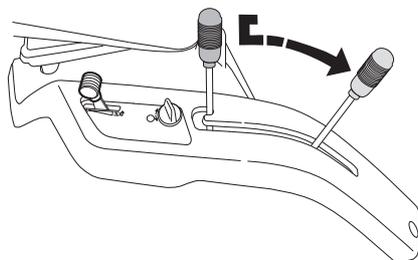
- 1 Parcheggiare la macchina su una superficie piana.
- 2 Spegnerla macchina e rimuovere la chiave di accensione.
- 3 Innestare il freno di stazionamento e premere il pulsante di bloccaggio.



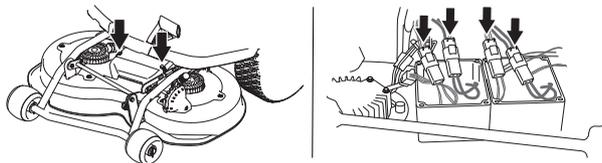
- 4 Verificare che la leva per impostare l'altezza di taglio sia in posizione S.



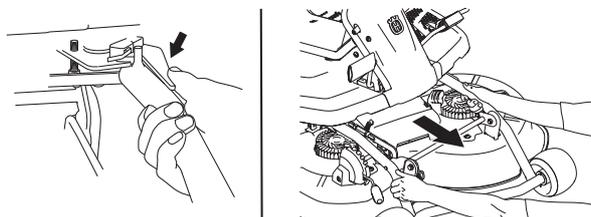
- 5 Abbassare l'unità di taglio.



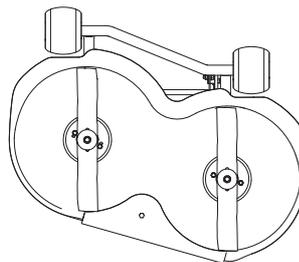
- 6 Allentare la chiusura a scatto dei coperchi sul piatto di taglio e allentare i cavi. Ne sono presenti 2 per ciascun motore.



- 7 Afferrare simultaneamente il telaio del tubo superiore nel piatto di taglio e il blocco del piatto di taglio, poi estrarre il piatto di taglio.



- 8 Rimuovere il piatto e appoggiarlo alla macchina o al muro.

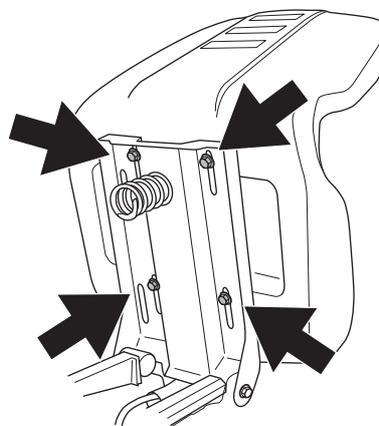


## Sedile

Il sedile è incernierato anteriormente e può essere reclinato in avanti.

Il sedile è regolabile longitudinalmente.

- Allentare i bulloni posti sotto il sedile e regolarlo in avanti o indietro nella posizione desiderata.



- Serrare i bulloni dopo la regolazione.

# MANIPOLAZIONE DELLA BATTERIA

## Generalità



**AVVERTENZA! Indossare guanti e occhiali protettivi quando si lavora con la batteria. Maneggiare l'elettrolito con estrema cautela. Al contatto con la pelle, l'elettrolito può provocare serie ustioni. In caso di contatto con la pelle, risciacquare immediatamente con acqua.**

La batteria emana un gas esplosivo. Evitare nel modo più assoluto la presenza di scintille, fiamme o sigarette nei pressi della batteria.

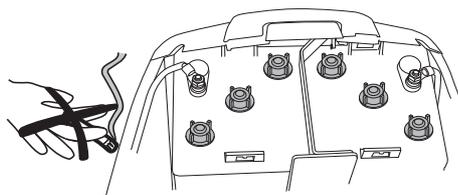


**AVVERTENZA! La batteria contiene piombo e relativi composti, prodotti chimici che possono provocare tumori, malformazioni fetali o altri danni all'apparato riproduttivo. Lavarsi le mani dopo aver toccato la batteria.**

**N.B!** Evitare il contatto del terminale della batteria con chiavi, monete, viti o metallo in genere; può causare un corto circuito della batteria.



- Il contatto dell'acido con gli occhi può causare cecità. Risciacquare immediatamente con acqua abbondante per almeno 20 minuti e contattare immediatamente un medico.
- L'inalazione dei fumi dell'acido della batteria provoca danni alle membrane mucose e ad altri organi. In caso di inalazione dei fumi dell'acido, contattare un medico.
- Una batteria danneggiata deve essere sostituita immediatamente. La sostituzione della batteria deve essere eseguita esclusivamente da un rivenditore autorizzato con assistenza.
- Le batterie vecchie o difettose non devono essere smaltite nei normali rifiuti. Contattare le autorità locali per la gestione corretta dei rifiuti.
- Prestare la massima cautela durante la manutenzione della batteria. All'interno della batteria si formano gas esplosivi. Non effettuare mai la manutenzione della batteria mentre si fuma oppure nelle vicinanze di fiamme libere o scintille.



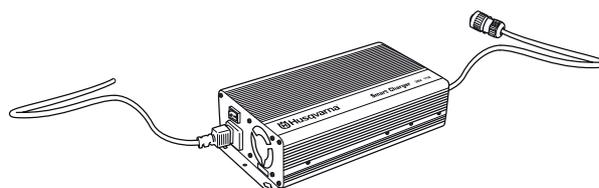
## Caricabatterie

Il modello Rider Battery è un rasaerba semovente alimentato a batteria. La macchina dispone di tre batterie collegate in serie.



**AVVERTENZA! L'uso improprio del caricabatterie o l'utilizzo di un caricabatterie guasto o rotto possono causare scosse elettriche, surriscaldamento o fuoriuscita di acido della batteria.**

Le batterie devono essere ricaricate utilizzando solo il caricabatterie in dotazione.



Caricare le batterie quando il rider non è in uso. In questo modo le batterie sono sempre completamente cariche quando la macchina deve essere utilizzata.

Se la batteria è scarica, occorrono circa 16 ore per caricarla completamente. Quando la batteria è completamente carica, il caricabatterie entra in modalità di ricarica di mantenimento.

Non dimenticate che:

- Il caricabatteria deve essere collegato a una presa a terra.
- Caricare la batteria per max. 48 ore.
- La ricarica deve essere effettuata a una temperatura ambiente ideale compresa tra 0 e 40 °C.
- Non caricare la batteria alla luce diretta del sole.
- Mentre è collegata al caricabatterie, la macchina non deve essere usata.
- Tenere il caricabatterie fuori dalla portata dei bambini.
- La macchina deve essere caricata in un luogo asciutto e ben ventilato, protetto da acqua, umidità, olio e grasso.
- Non caricare mai la macchina in prossimità di sostanze o gas infiammabili.
- Non coprire la presa d'aria del caricabatterie.
- Prolungare la durata della batteria effettuando una ricarica di manutenzione una volta ogni tre mesi.

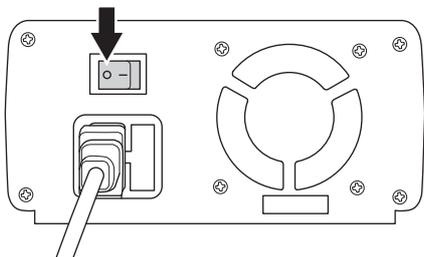
**N.B!** Il caricabatteria non deve essere collegato alla batteria per più di 48 ore per volta, in quanto ciò può ridurre la durata della batteria.

# MANIPOLAZIONE DELLA BATTERIA

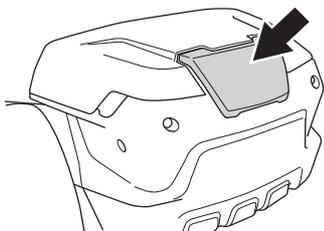
## Caricamento della batteria

Durante la ricarica, il caricabatterie deve essere posizionato in un'area ben ventilata e sotto una tettoia per tenerlo al riparo dall'umidità.

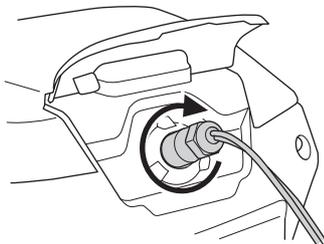
- 1 Accertarsi che l'interruttore di corrente sia in posizione 0.



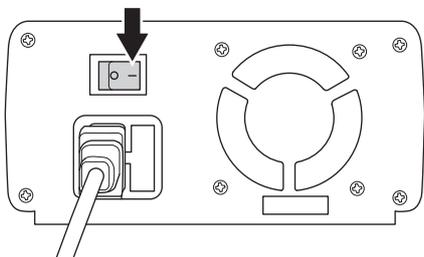
- 2 Collegare il caricabatterie alla tensione e alla frequenza indicate sulla piastrina modello del caricabatterie. Il caricabatteria deve essere collegato a una presa a terra.
- 3 Il caricabatterie si inserisce nella presa di carica sul retro della macchina, sotto il coperchio di carica. Aprire il coperchio di ricarica.



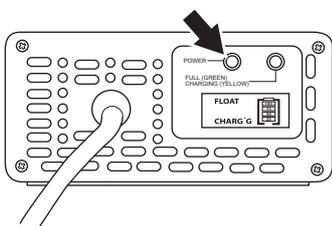
- 4 Collegare il caricabatterie alla presa della batteria. La spina e la presa possono essere accoppiate soltanto in un modo. Premere la spina e bloccarla in posizione.



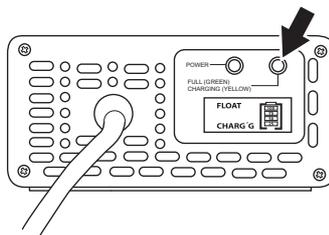
- 5 Attivare il caricabatterie premendo l'interruttore di corrente.



- 6 Quando il caricabatterie è collegato alla rete, si accende la spia rossa.

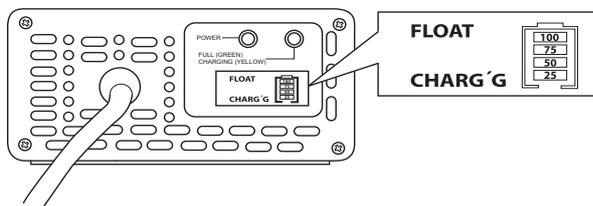


- Quando la batteria è in carica si accende una spia gialla.
- Quando la batteria è completamente carica, la spia diventa verde.

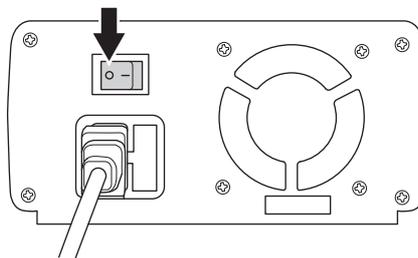


**N.B!** Se la spia gialla non diventa verde dopo max. 48 ore, contattare il rivenditore autorizzato con assistenza.

- 7 Il display sul caricabatterie indica l'avanzamento della ricarica della batteria.



- 8 Riportare l'interruttore del caricabatterie su '0' una volta che la batteria è completamente carica. Estrarre la spina. Non stratonare mai il cavo di alimentazione per scollarlo dalla presa di rete.

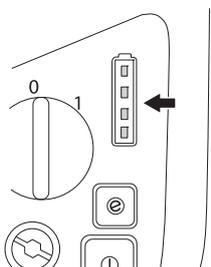


- 9 Il livello di acido nella batteria deve essere controllato dopo la ricarica e rabboccato, se necessario, con acqua distillata. Consultare la sezione "Controllo del livello di acido della batteria".

# MANIPOLAZIONE DELLA BATTERIA

## Indicatore della batteria

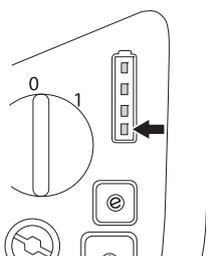
Il pannello strumenti dispone di un indicatore batteria che indica lo stato della batteria. Quando la macchina viene attivata si accende la spia. La spia si spegne quando la ricarica è in corso.



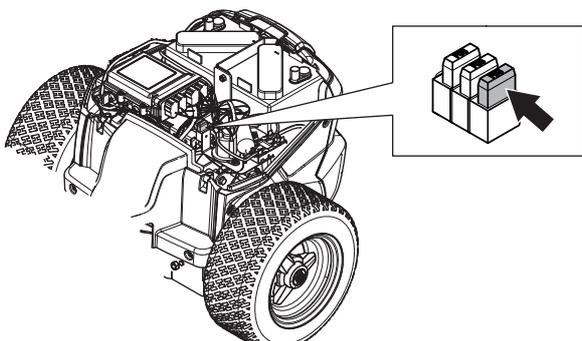
Quando tutti i LED sono accesi, la batteria è completamente carica.

Spie LED	Stato della batteria
Tutti i LED accesi	La batteria è carica al 75-100%
3 LED accesi	La batteria è carica al 50-75%
2 LED accesi	La batteria è carica al 25-50%
1 LED acceso	La batteria è carica allo 0-25%

Quando la batteria è quasi scarica, si accende una spia rossa e si arresta la rotazione delle lame per risparmiare energia. Quando si accende la spia rossa sull'indicatore batteria, la macchina deve essere portata alla stazione di ricarica.



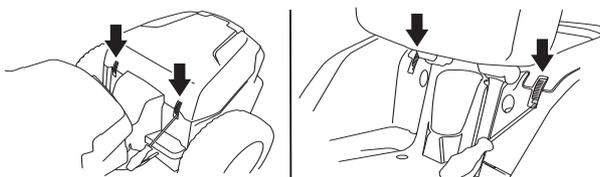
Se la macchina si arresta e deve essere spinta fino alla stazione di ricarica, occorre rimuovere il fusibile della ruota libera nel carrello posteriore. Non dimenticare di rimettere il fusibile in sede prima di ricaricare la batteria.



## Scollegare le batterie

La macchina dispone di tre batterie collegate in serie. Una batteria è posizionata nel carrello posteriore, le altre due si trovano sotto il sedile.

- Allentare la chiusura a scatto e sollevare i coperchi delle batterie.

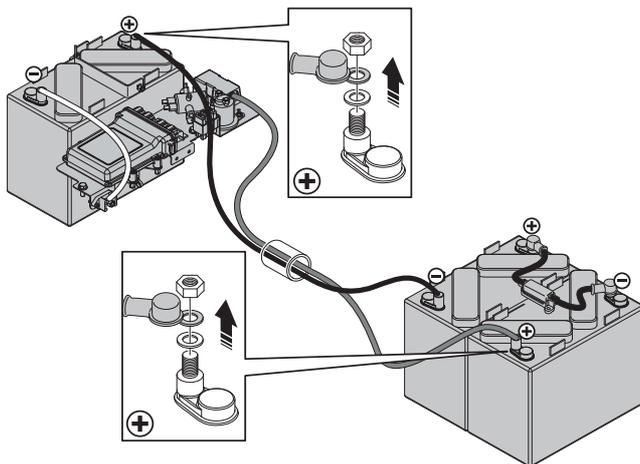


- Per ulteriori informazioni, fare riferimento a 'Rimozione delle coperture del trattorino rasaerba'.



**AVVERTENZA! Non collegare mai il morsetto negativo della batteria completamente carica al morsetto negativo della batteria scarica o a un punto vicino. La presenza di idrogeno può comportare un rischio di esplosione.**

Scollegare i cavi dai morsetti positivi, come illustrato, al fine di accertarsi che la macchina non sia alimentata.



## Collegare la batteria.

- Il montaggio si effettua nell'ordine inverso.
- Collegare sempre prima il morsetto positivo.

## Trasporto e rimessaggio

- La batteria in dotazione è soggetta alle normative riguardanti le merci pericolose.
- Per il trasporto commerciale, ad esempio ad opera di terzi, spedizionieri, occorre soddisfare speciali requisiti di imballaggio e di etichettatura.
- Per la preparazione del materiale da spedire, è necessaria la consultazione di un esperto di materiali pericolosi. Si prega di attenersi anche alle regolamentazioni nazionali più dettagliate.
- Non conservare la batteria in ambienti elettricamente statici.
- Caricare la batteria prima di riporla per un lungo periodo. Prolungare la durata della batteria effettuando una ricarica di manutenzione una volta ogni tre mesi.
- Avvolgere con nastro o bloccare i contatti aperti e imballare la batteria in modo che non possa spostarsi all'interno della confezione.
- Conservare l'attrezzatura in un luogo chiuso a chiave e quindi lontano dalla portata di bambini e di persone non autorizzate.
- Conservare la batteria e il caricabatterie a una temperatura compresa tra 5 °C e 45 °C e non esposti alla luce diretta del sole.
- Conservare il caricabatterie in un luogo asciutto e protetto da acqua, umidità, olio e grasso.
- Il caricabatterie non deve mai essere conservato in prossimità di gas o sostanze infiammabili.

# FUNZIONAMENTO

## Norme generali di sicurezza

Queste istruzioni sono formulate per garantire la vostra sicurezza. Leggere a fondo le presenti istruzioni per l'uso e le avvertenze sulla macchina prima di avviarla. Accertarsi di averle comprese, quindi rispettarle.



**AVVERTENZA!** Spegnerne sempre la macchina e rimuovere la chiave di accensione quando:

vengono rimossi corpi estranei dall'area di taglio;



si eseguono lavori di ispezione, riparazione o manutenzione sulla macchina;

la macchina inizia a vibrare in modo anomalo;  
sono presenti corpi estranei sul percorso.



**AVVERTENZA!** Questa macchina genera un campo elettromagnetico durante il funzionamento che in determinate circostanze può interferire con impianti medici attivi o passivi. Per ridurre il rischio di gravi lesioni personali o mortali, i portatori di tali impianti devono consultare il proprio medico e il relativo produttore prima di utilizzare la macchina.

- Familiarizzare con l'uso sicuro della macchina, i comandi ed imparare come fermare rapidamente la macchina. Familiarizzare anche con i simboli di sicurezza.
- La macchina deve essere utilizzata esclusivamente da adulti in possesso delle necessarie conoscenze su di essa.
- Ricordare che l'operatore risponde di danni a cose o persone.



**AVVERTENZA!** Questa macchina può tagliare le mani ed i piedi, oltre a scagliare oggetti. Il mancato rispetto delle norme di sicurezza può provocare seri danni.

- Non utilizzare mai la macchina in condizioni meteorologiche sfavorevoli, ad esempio nebbia, pioggia, umidità o luoghi molto umidi, vento forte, freddo intenso, rischio di fulmini ecc.
- Non permettere mai a bambini o persone non autorizzate di utilizzare o sottoporre a manutenzione la macchina. Le leggi locali potrebbero limitare l'età dell'operatore.



## Abbigliamento protettivo



**AVVERTENZA!** Lavorando con la macchina usare sempre abbigliamento protettivo omologato. L'uso di abbigliamento protettivo non elimina i rischi di lesioni, ma riduce gli effetti del danno in caso di incidente. Consigliatevi con il vostro rivenditore di fiducia per la scelta dell'attrezzatura adeguata.

- Usare le cuffie di protezione per ridurre al minimo il rischio di lesioni all'udito.



- Non indossare mai indumenti che potrebbero impigliarsi nelle parti mobili.
- Non utilizzare mai la macchina a piedi nudi. Indossare sempre scarpe o stivali protettivi, preferibilmente con punta in acciaio.



## Altri dispositivi di protezione

- Accertarsi di disporre di una cassetta del pronto soccorso nelle immediate vicinanze quando si utilizza la macchina.



- Attrezzature antincendio

## Sicurezza sul lavoro

- Accertarsi che nessuno si trovi nelle vicinanze della macchina quando viene avviata, è in funzione o quando si innesta la trazione.
- Eliminare dall'area oggetti quali pietre, giocattoli, fili ecc. che potrebbero essere raccolti e scagliati dalle lame.



# FUNZIONAMENTO

- Non trasportare mai passeggeri. La macchina deve essere utilizzata da una sola persona.

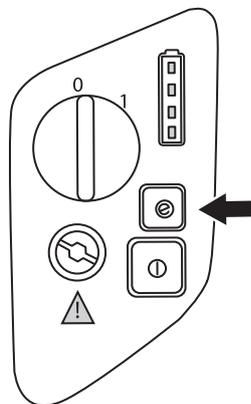


- Guardare sempre in basso e all'indietro prima e durante la retromarcia. Prestare attenzione a piccoli e grandi ostacoli.
- Moderare la velocità prima di curvare.
- Spegner il gruppo di taglio quando non si ha intenzione di falciare.
- Prestare attenzione quando si aggira un oggetto fisso affinché le lame non lo urtino. Non procedere mai su corpi estranei.
- La mancata attenzione a bambini nelle vicinanze della macchina può provocare seri danni. Spesso i bambini sono attratti dalla macchina e dal lavoro di taglio. Non credere che i bambini restino fermi nell'ultima posizione in cui sono stati visti.
- Prima e durante la retromarcia, guardare indietro ed in basso accertandosi che non vi siano bambini piccoli.
- Utilizzare la macchina soltanto alla luce diurna oppure se l'illuminazione artificiale è sufficiente. Tenere la macchina a sufficiente distanza da buche o altre irregolarità del terreno. Prestare attenzione a tutti i rischi possibili.
- Non utilizzare mai la macchina in condizioni di stanchezza oppure sotto l'effetto di alcolici, stupefacenti o farmaci in grado di alterare la vista, la capacità di valutazione o la coordinazione.
- Prestare attenzione agli utenti della strada quando si procede accanto ad una strada o la si attraversa.
- L'utilizzo sui pendii rappresenta una delle operazioni a maggior rischio di perdita di controllo e ribaltamento della macchina; entrambi i casi possono provocare danni seri o addirittura mortali. Procedere con la massima cautela sui pendii. Se non si è in grado di affrontare la salita in retromarcia o ci si sente insicuri, evitare di tosare il prato in pendenza.

## Funzione risparmio batteria (SavE)

La macchina è dotata di una funzione di risparmio batteria (SavE). Quando l'erba è folta, la velocità viene ridotta.

Attivare la funzione risparmio premendo il pulsante savE. Il pulsante savE si illumina fisso in verde quando la funzione è attivata. Il pulsante savE lampeggia quando è in corso la regolazione della velocità di falciatura della macchina.



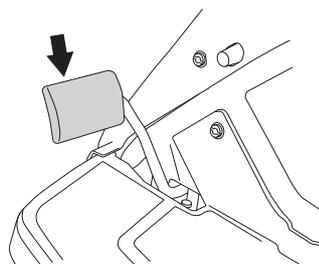
## Uso del Rider



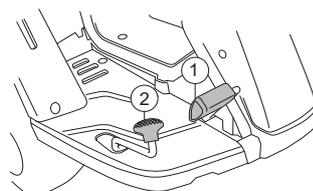
**AVVERTENZA! Accertarsi che i rami non possano ostacolare i pedali durante il taglio sotto i cespugli.**

**Localizzare e marcare eventuali pietre e oggetti inamovibili presenti nell'area di lavoro, per poterli evitare durante il taglio.**

- 1 Accendere la macchina. Vedere le istruzioni nella sezione 'Avvio e arresto'.
- 2 Disinnestare il freno di stazionamento premendo il pedale del freno di stazionamento e rilasciandolo.



- 3 Premere delicatamente uno dei pedali di regolazione della velocità fino a raggiungere l'andatura desiderata. Nella marcia in avanti si usa il pedale (1) e per la retromarcia il pedale (2).



## Frenatura

- Rilasciare i pedali di marcia. Il sistema di guida rallenterà ed arresterà la macchina. Non impiegare il freno di stazionamento come freno di guida.

# FUNZIONAMENTO

## Utilizzo sui pendii



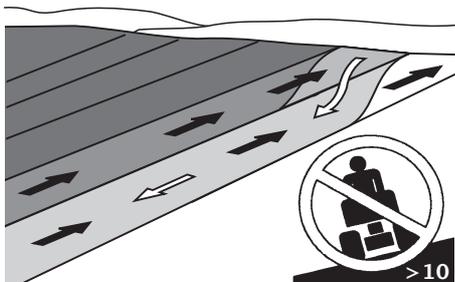
**AVVERTENZA!** L'utilizzo sui pendii rappresenta una delle operazioni a maggior rischio di perdita di controllo e ribaltamento della macchina; entrambi i casi possono provocare danni seri o addirittura mortali. Procedere con la massima cautela sui pendii.

Se non si è in grado di affrontare la salita in retromarcia o ci si sente insicuri, evitare di tosare il prato in pendenza.

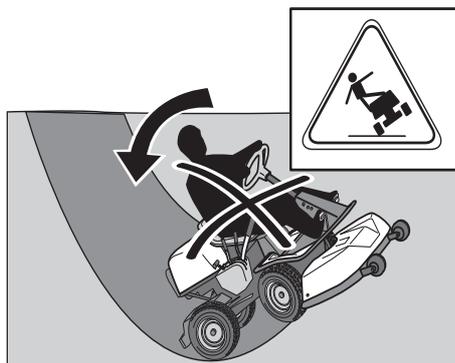
**IMPORTANTE!** Non guidare in discesa con il gruppo di taglio sollevato.

### Procedere come segue

- Eliminare ostacoli quali pietre, rami ecc.
- Tagliare su e giù, non trasversalmente.



- Non guidare mai la macchina su pendenze superiori a 10°.
- Prestare particolare attenzione all'attrezzatura accessoria in grado di modificare la stabilità della macchina.
- Evitare di avviare o fermare la macchina su un pendio. Se i pneumatici iniziano a slittare, fermare le lame e scendere lentamente dal pendio.
- Procedere sempre a velocità uniforme e moderata sui pendii.
- Evitare il più possibile le curve sui pendii; se proprio è necessario, curvare lentamente e gradualmente verso il basso. Procedere a velocità moderata. Effettuare piccoli movimenti con il volante.
- Prestare attenzione ed evitare di procedere su solchi, buche e rilievi. Se il terreno è irregolare, la macchina può ribaltarsi più facilmente. L'erba alta può nascondere ostacoli.



- Non tagliare in prossimità di banchine, fossi o argini. La macchina potrebbe ribaltarsi improvvisamente, se una ruota supera il bordo di un dirupo o fosso oppure se la banchina cede.
- Non cercare di stabilizzare la macchina mettendo un piede a terra.
- Durante la falciatura mantenersi lontano dai cespugli e altri materiali per evitare un effetto di riscaldamento.

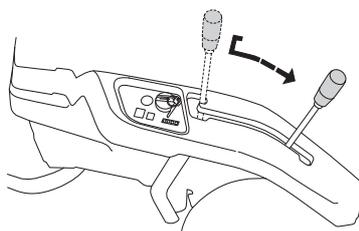
## Leva di sollevamento del gruppo di taglio

La leva si usa per portare il gruppo di taglio in posizione di trasporto o in posizione di taglio.

La leva può anche essere usata per regolazioni temporanee dell'altezza di taglio, come ad esempio in caso di isolati rialzi del terreno.

### Posizione falciatura

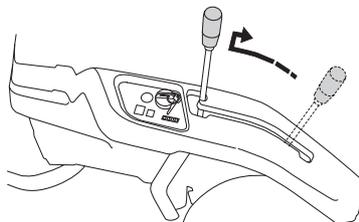
- Abbassare il gruppo di taglio spingendo in avanti la leva.



Spostando la leva in avanti, il piatto di taglio viene abbassato e i dischi iniziano automaticamente a ruotare (posizione di taglio).

### Posizione di trasporto

- Sollevare il gruppo di taglio tirando indietro la leva. L'unità può essere fissata in posizione sollevata, se necessario, tirando la leva di sollevamento meccanicamente lateralmente fino alla posizione di blocco.

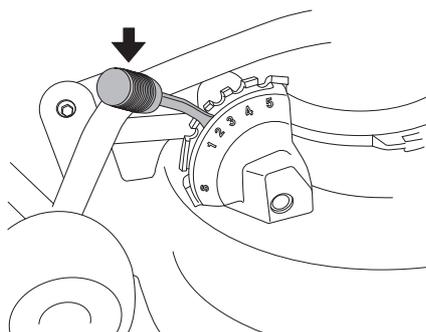


Tirando la leva all'indietro, il gruppo si solleva e le lame smettono automaticamente di ruotare (posizione di trasporto).

## Regolazione dell'altezza di taglio

È possibile regolare l'altezza di taglio con la leva situata sul gruppo di taglio.

L'altezza di taglio può essere regolata su 5 (1-5) diverse posizioni con l'apposita leva.



**N.B!** Sollevare il gruppo di taglio prima di regolare l'altezza.

## Trasporto e rimessaggio

### Trasporto

**IMPORTANTE!** Il freno di stazionamento non è sufficiente a bloccare la macchina durante il trasporto. Fissare adeguatamente la macchina al veicolo con cinghie.

La macchina è pesante e può provocare seri danni da schiacciamento. Caricarla e scaricarla da autoveicoli o rimorchi con estrema cautela.

- Trasportare la macchina su un rimorchio omologato.
- Prima di trasportare o utilizzare la macchina su vie pubbliche, consultare e rispettare le vigenti norme di circolazione locali.
- Per fissare la macchina sul carrello, utilizzare due cinghie di tensione approvate e quattro fermaruote a cuneo.
- Innestare il freno di stazionamento e legare le cinghie di tensione intorno alle parti stabili della macchina, ad es. il telaio o la parte posteriore. Fissare la macchina regolando la tensione delle cinghie rispettivamente verso la parte posteriore e anteriore del carrello.
- Posizionare i fermaruote davanti e dietro alle ruote posteriori.

### Rimessaggio invernale

Non appena termina la stagione estiva il trattore rasaerba dovrebbe essere preparato in vista del rimessaggio invernale, e lo stesso vale prima di ogni sosta d'uso che si prevede duri più di 30 giorni.

Per preparare il trattore rasaerba al rimessaggio procedere eseguendo le seguenti operazioni:

- 1 Pulire accuratamente il trattore rasaerba, particolarmente sotto il gruppo di taglio. Ritoccare la verniciatura nei punti in cui si è rovinata, per prevenire l'attacco della ruggine.
- 2 Ispezionare il trattore rasaerba per individuare eventuali parti usurate o danneggiate. Serrare bene dadi e viti eventualmente allentati.
- 3 Lubrificare tutti i giunti e gli alberi.
- 4 Pulire ed effettuare la ricarica di mantenimento della batteria.
- 5 Conservare il trattorino in un luogo al riparo dal ghiaccio, pulito e asciutto e coprirlo per una maggiore protezione.

Prolungare la durata della batteria effettuando una ricarica di manutenzione una volta ogni tre mesi.

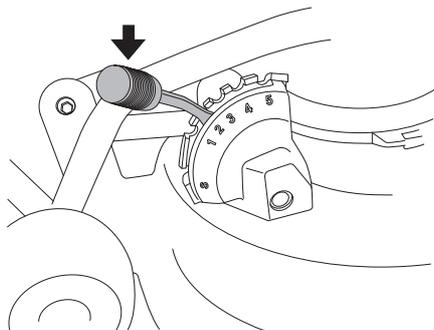
### Protezione

Per proteggere la vostra macchina durante il rimessaggio o il trasporto è disponibile un coperchio. Rivolgersi al rivenditore per una dimostrazione della macchina.

# AVVIAMENTO E ARRESTO

## Prima dell'avviamento

- Leggere le norme di sicurezza e le informazioni su posizione dei comandi e funzioni prima dell'avviamento.
- Effettuare la manutenzione giornaliera prima dell'avviamento come indicato nel Programma di manutenzione.
- Selezionare l'altezza di taglio necessaria (1-5) utilizzando l'apposita leva. Vedere le istruzioni nella sezione 'Impostazione dell'altezza di taglio'.



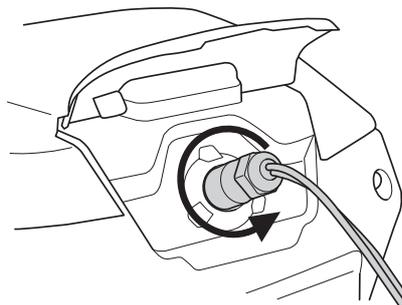
- Regolare il sedile nella posizione desiderata. Vedere le istruzioni alla voce Montaggio e impostazioni.
- Per ottenere un'altezza di taglio regolare è importante che la pressione aria sia la stessa in entrambe le ruote anteriori. Vedere la sezione "Dati tecnici".
- Iniziare con un'altezza di taglio elevata per diminuirla successivamente fino a raggiungere il risultato desiderato. Se l'erba non è troppo alta e folta, è possibile aumentare la velocità di marcia senza influenzare i risultati di taglio in modo rilevante.
- Localizzare e marcare eventuali pietre e oggetti inamovibili presenti nell'area di lavoro, per poterli evitare durante il taglio.
- Evitare di tagliare l'erba bagnata.
- Il prato diventa più bello se si taglia spesso. Il taglio diviene più omogeneo e l'erba recisa si spande in modo più regolare sul prato.
- Utilizzando la funzione BioClip è particolarmente importante non applicare intervalli di taglio troppo lunghi.



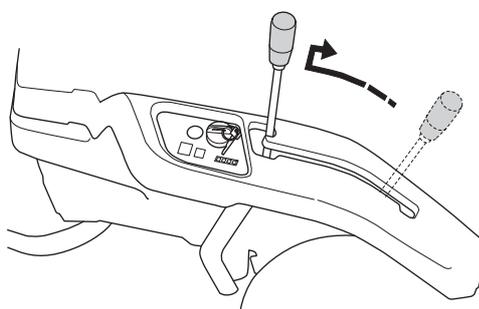
**AVVERTENZA! Non guidare mai la macchina su pendenze superiori a 10°. Eseguire la rasatura dell'erba guidando su e giù, mai trasversalmente. Evitare sterzate brusche.**

## Avviare la macchina.

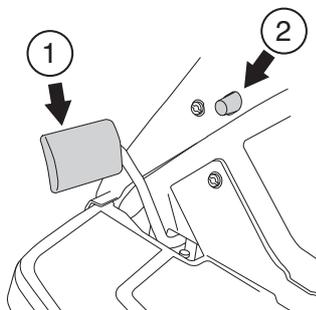
- 1 Scollegare il cavo di ricarica. Mentre è collegata al caricabatterie, la macchina non deve essere usata.



- 2 Sedere sul sedile.
- 3 Sollevare il gruppo di taglio portando la leva all'indietro in posizione di blocco.



- 4 Applicare il freno di stazionamento. Procedere come indicato di seguito.

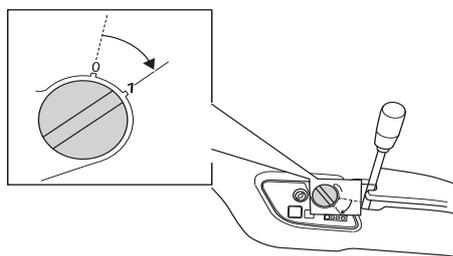


- Premere il pedale del freno di stazionamento (1).
- Premere il pulsante di bloccaggio (2) sul piantone di sterzo.
- Rilasciare il pedale del freno mantenendo premuto il pulsante di bloccaggio.

Il freno di stazionamento si disinserisce automaticamente non appena si preme il pedale del freno.

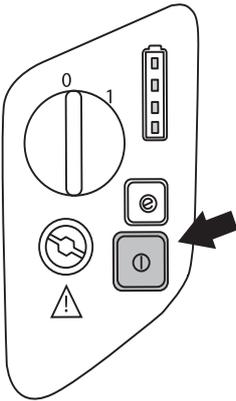
Il motore non si avvia se il freno di stazionamento non è premuto.

- 5 Ruotare la chiave di accensione sulla posizione 1. Il pulsante avvio inizia quindi a lampeggiare in verde.



# AVVIAMENTO E ARRESTO

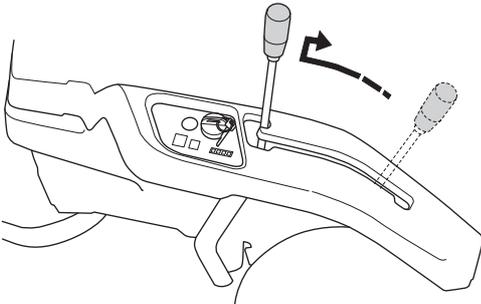
- 6 Premere il pulsante avvio. La spia del pulsante avvio è fissa in verde mentre la macchina è in funzione.



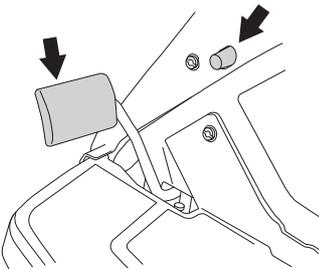
## Spegnere la macchina.

Parcheggiare la macchina sempre su una superficie piana con il motore spento.

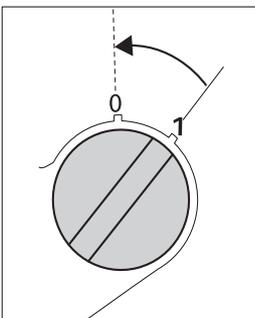
- 1 Sollevare il gruppo di taglio portando la leva all'indietro in posizione di blocco.



- 2 Quando il Rider è fermo, premere il freno di stazionamento e inserire il pulsante di bloccaggio.



- 3 Spegnere la macchina ruotando la chiave di accensione sulla posizione "0".



# MANUTENZIONE E ASSISTENZA

## Schema di manutenzione

Qui di seguito viene fornita una lista di operazioni di manutenzione. Rivolgersi ad un'officina di assistenza autorizzata per i punti non descritti nelle presenti istruzioni per l'uso.

Manutenzione	Manutenzione giornaliera prima dell'avviamento	Almeno una volta all'anno	Intervalli di manutenzione in ore			
			25	50	100	200
Pulizia	X					
Controllare i cavi dello sterzo	X					
Controllare i freni	X					
Controllare il livello e lo stato dell'acido della batteria.	X					
Controllare il sistema di sicurezza	X					
Controllare le viti e i dadi	O					
Controllare i cavi e i collegamenti elettrici.			O			
Controllare il gruppo di taglio			X			
Controllare la pressione dei pneumatici.			X			
Lubrificare i giunti, gli alberi e la catena			X			
Controllo/registrazione freno di stazionamento				X		

X = È descritta in questo libretto d'istruzioni

O = Non è descritta in questo libretto d'istruzioni



**AVVERTENZA! Prima di qualsiasi intervento a motore o gruppo di taglio, accertarsi che:**

**La macchina è spenta**

**La chiave di accensione è stata rimossa dal quadro di accensione e il cavo elettrico è scollegato dal terminale della batteria.**

**Il freno di stazionamento sia inserito.**



**AVVERTENZA! Non indossare gioielli, orologi o simili durante lavori di pulizia, riparazione o ispezione sulla macchina.**

# MANUTENZIONE E ASSISTENZA

## Generalità



**AVVERTENZA! Prima di eseguire lavori di riparazione, pulizia o ispezione, la macchina deve essere ferma e spenta.**

**Non apportare mai modifiche quando la macchina è accesa. Portare l'interruttore in posizione '0' e rimuovere il cavo elettrico dal terminale della batteria.**

La bassa stagione rappresenta il periodo migliore per effettuare l'assistenza e il controllo della macchina al fine di assicurarne un'elevata sicurezza d'uso nel corso dell'alta stagione.

Nell'ordinare le parti di ricambio, indicare anche anno di acquisto, modello, tipo e numero di serie del trattore rasaerba.

Usare sempre ricambi originali.

Un check-up annuale presso un rivenditore autorizzato all'assistenza è un buon modo per garantire che il rasaerba semovente funzioni al meglio la stagione successiva.

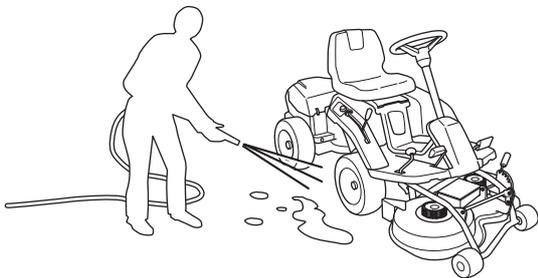
- Non indossare gioielli, orologi o simili durante lavori di pulizia, riparazione o ispezione sulla macchina.

Non effettuare mai modifiche ai dispositivi di sicurezza. Verificarne periodicamente il funzionamento. Non utilizzare la macchina se lamiere protettive, carter, interruttori di sicurezza o altri dispositivi di protezione sono difettosi o rimossi.

- Valutare il rischio di lesioni provocate da componenti mobili o caldi se il motore viene acceso col cofano aperto o dopo aver rimosso i carter di protezione.
- Le lame sono affilate e possono provocare lesioni da taglio. Avvolgere le lame oppure impiegare guanti protettivi quando si maneggiano le lame.

## Pulizia

Pulire la macchina subito dopo l'uso. È molto più facile asportare i resti d'erba prima che si asciughino e si attacchino alla macchina.



**INFORMAZIONI IMPORTANTI** Parcheggiare sempre la macchina su una superficie piana con il motore spento prima di effettuare qualsiasi intervento di manutenzione.

Macchie d'olio possono essere rimosse con uno sgrassatore a freddo. Spruzzare un velo di prodotto.

Risciacquare con acqua a pressione normale. Non utilizzare una lancia ad alta pressione per pulire la macchina.

Non dirigere il getto verso componenti elettrici o cuscinetti.

Sciacquare con acqua la parte inferiore del gruppo di taglio dopo ogni utilizzo, senza usare getti ad alta pressione. Si raccomanda di avviare la macchina e mettere in funzione il piatto di taglio per un breve periodo dopo la pulizia, in modo che l'eventuale acqua residua venga espulsa.

All'occorrenza, lubrificare la macchina dopo la pulizia. Si raccomanda di lubrificare ulteriormente la macchina se i cuscinetti sono entrati in contatto con sgrassatori o getti d'acqua.

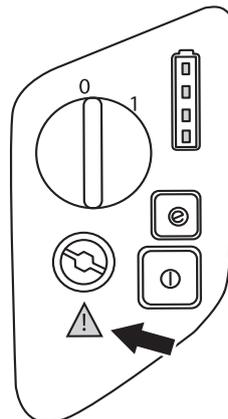
**IMPORTANTE!** Non utilizzare una lancia ad alta pressione per pulire la macchina. Sussiste il forte rischio di penetrazione d'acqua in cuscinetti e collegamenti elettrici. La corrosione risultante potrebbe provocare anomalie. Solitamente l'aggiunta di detersivi accentua i danni.

## Spia luminosa



**AVVERTENZA!** Far raffreddare brevemente la macchina prima di effettuare su di essa interventi di manutenzione ed eventuali controlli.

La lampada di avvertenza si trova nel pannello di controllo.



Se si verifica un guasto all'interno della macchina, si accende la spia rossa.

Spia luminosa	Causa	Provvedimento
Rossa fissa	Il gruppo di taglio ha smesso di funzionare a causa dell'elevato carico.	Spegnere la macchina e attendere che il motore si raffreddi leggermente prima del riavvio.
	Il gruppo di taglio è abbassato durante il tentativo di attivazione.	Sollevare il gruppo di taglio tirando indietro la leva nella posizione di bloccaggio. Provare ad avviare nuovamente e fare riferimento alla sezione 'Accensione della macchina'.
	La tensione della batteria è bassa.	Controllare il livello dell'acido della batteria e caricare la batteria.
	Motori del gruppo di taglio difettosi.	Contattare il rivenditore autorizzato per l'assistenza.
	Motore principale difettoso.	Contattare il rivenditore autorizzato per l'assistenza.

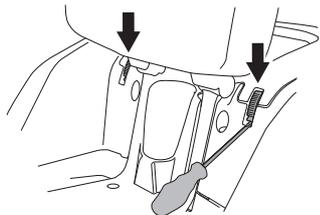
## Smontaggio delle carenature del trattore rasaerba

### Coperchi delle batterie

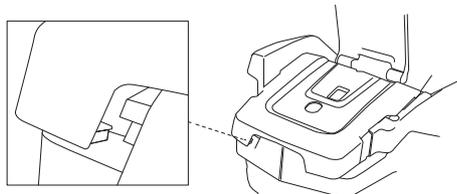
Le batterie sono accessibili per l'assistenza dopo aver rimosso i relativi coperchi. Una batteria è posizionata nel carrello posteriore, le altre due si trovano sotto il sedile.

#### Le due batterie anteriori si trovano sotto il sedile.

- Allentare le due chiusure a scatto, ribaltare indietro il sedile e rimuovere il coperchio.

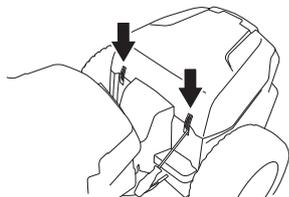


- Montando il coperchio, inserire i relativi agganci nelle fessure posteriori.

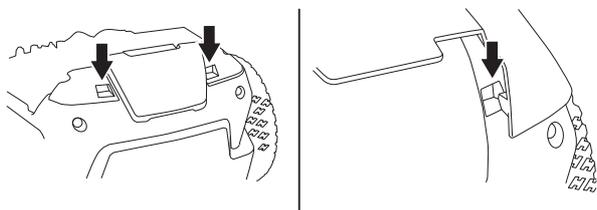


#### Una batteria è riposta nel carrello posteriore.

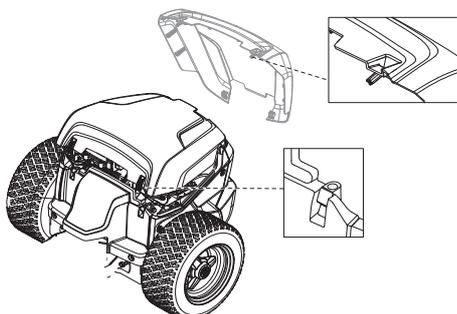
- Allentare le chiusure a scatto (una per ogni lato) e rimuovere completamente il coperchio.



- Montando il coperchio, inserire i relativi agganci nelle fessure posteriori.

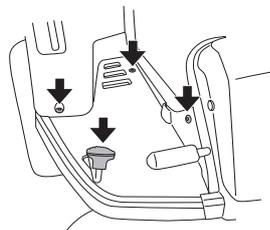


- Accertarsi che i perni guida del coperchio siano allineati alle fessure, poi chiudere le chiusure a scatto.



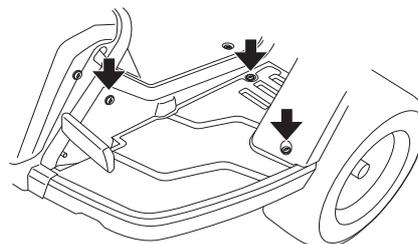
### Parafango destro

- Rimuovere le viti e la manopola del pedale posteriore, poi sollevare il coperchio.



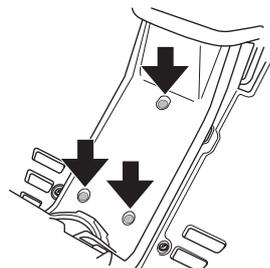
### Parafango sinistro

- Allentare le viti che fissano il coperchio ala e rimuovere il coperchio.



### Scocca di protezione

- Togliere la scocca di protezione svitando le viti.

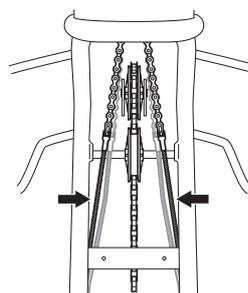


### Controllo e regolazione cavetti dello sterzo

Lo sterzo viene diretto con l'aiuto di cavetti. Questi, dopo un certo periodo d'uso, possono allungarsi, modificando la regolazione dello sterzo.

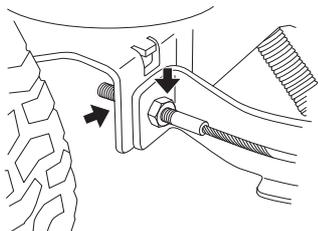
Lo sterzo si controlla e regola in questo modo:

- 1 Rimuovere la copertura protettiva. Per ulteriori informazioni, fare riferimento a 'Rimozione delle coperture del trattorino rasaerba'.
- 2 Controllare la tensione dei cavi dello sterzo comprimendoli in corrispondenza delle frecce, vedere figura.



# MANUTENZIONE E ASSISTENZA

- 3 All'occorrenza è possibile tendere i cavi agendo sui dadi di regolazione (uno per lato della corona dello sterzo). Non tendere eccessivamente i cavi; devono semplicemente essere tesi verso la corona dello sterzo.



Prevenire la torsione del cavo tenendolo fermo con una chiave inglese o simile.

Tendendo solo un lato si può modificare la centralità del volante.

Controllare la tensione dei cavetti al termine dell'intervento come indicato al punto 2.

## Controllo del livello dell'elettrolito

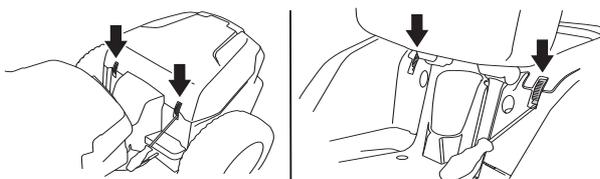


**AVVERTENZA! Indossare guanti e occhiali protettivi quando si lavora con la batteria. Maneggiare l'elettrolito con estrema cautela. Al contatto con la pelle, l'elettrolito può provocare serie ustioni. In caso di contatto con la pelle, risciacquare immediatamente con acqua.**

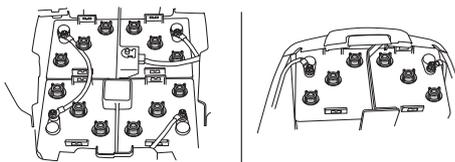
**La batteria emana un gas esplosivo. Evitare nel modo più assoluto la presenza di scintille, fiamme o sigarette nei pressi della batteria.**

La macchina dispone di tre batterie collegate in serie. Una batteria è posizionata nel carrello posteriore, le altre due si trovano sotto il sedile.

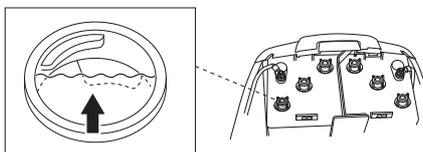
- Allentare la chiusura a scatto e sollevare i coperchi delle batterie.



- Svitare i coperchi delle batterie e controllare che l'acido della batteria copra appena le celle.



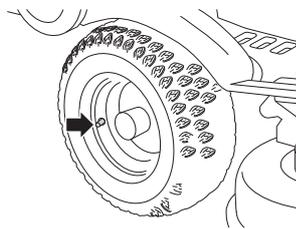
- Verificare che il livello dell'acido della batteria raggiunga il pin di livello di ciascuna cella.



- Il rabbocco va eseguito esclusivamente con acqua distillata.

## Controllo pressione pneumatici

La pressione di tutti i pneumatici deve essere 60 kPa / 0,6 bar / 9 PSI. Per migliorare la capacità di trazione è possibile ridurre la pressione dei pneumatici posteriori a 40 kPa / 0,4 bar / 6 PSI.

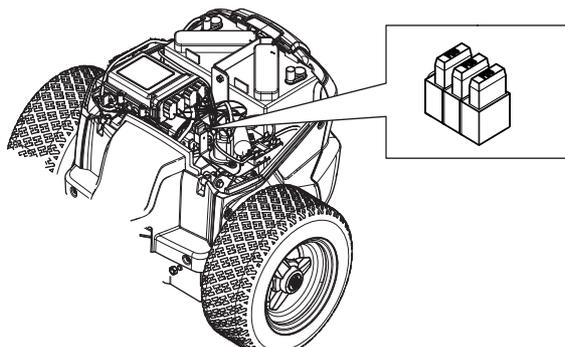


**INFORMAZIONI IMPORTANTI** Se i pneumatici anteriori presentano una differenza di pressione l'erba viene tagliata ad altezze diverse.

## Fusibili

I fusibili si trovano in un portafusibili sotto il coperchio della batteria posteriore.

Il portafusibili ospita tre fusibili.



- Giallo - Fusibile interruttore a chiave, 5 A
- Blu - Fusibile di carica, 15 A
- Verde - Fusibile ruota libera, 30 A

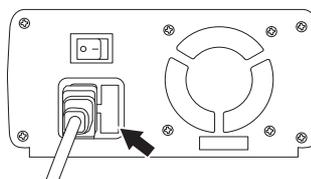
Non utilizzare un tipo di fusibile diverso durante la sostituzione.

Se il contatto è bruciato, significa che il fusibile è saltato. Togliere il fusibile dallo scomparto per la sostituzione.

Il fusibile serve a proteggere l'impianto elettrico. Se il fusibile salta nuovamente dopo breve tempo dalla sostituzione, la causa è un corto circuito, che dev'essere riparato prima di usare di nuovo la macchina.

## Fusibile sul caricabatterie.

Sul caricabatterie è installato un fusibile in vetro.



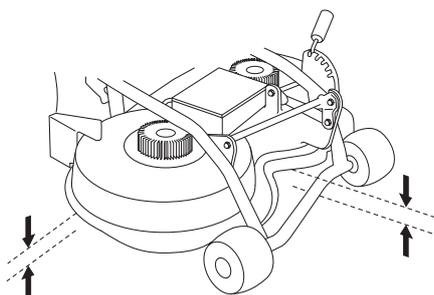
La sostituzione deve essere effettuata da un concessionario autorizzato alla manutenzione.

## Controllo del parallelismo del gruppo di taglio

Controllare il parallelismo del gruppo di taglio nel seguente modo.

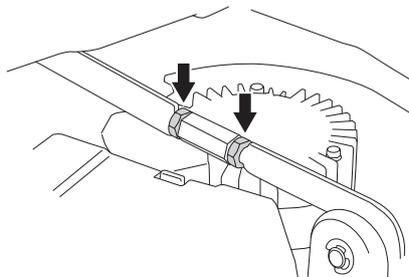
- 1 Controllare che i pneumatici abbiano una pressione di 60 kPa / 0,6 bar / 9 PSI.
- 2 Parcheggiare il trattore rasaerba su una superficie piana.
- 3 Misurare la distanza tra il suolo e il bordo del gruppo di taglio, sia nella sezione anteriore che posteriore della scocca.

Il piatto di taglio deve essere leggermente inclinato, con il bordo posteriore 5 -7 mm (1/5-1/4") più alto del bordo anteriore.



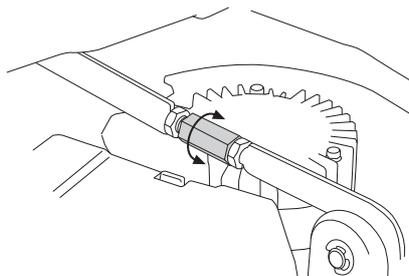
## Regolazione del parallelismo del gruppo di taglio

- 1 Controllare che i pneumatici abbiano una pressione di 60 kPa / 0,6 bar / 9 PSI.
- 2 Svitare i dadi della barra di regolazione del parallelismo. Il dado interno ha filettatura sinistrorsa.



- 3 Svitare (estendere) il puntone per abbassare il bordo posteriore del coperchio.

Avvitare (accorciare) il puntone per sollevare il bordo posteriore del coperchio.



- 4 Serrare i dadi al termine della regolazione.
- 5 Controllare nuovamente il parallelismo del gruppo al termine della regolazione.

## Controllo delle lame

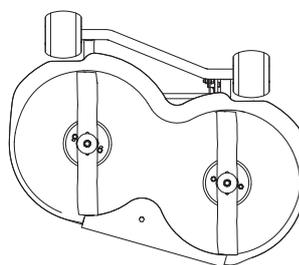


**AVVERTENZA!** Indossare dei guanti protettivi nel maneggiare le lame.

Per garantire i migliori risultati di taglio è importante che le lame siano integre e ben affilate.

Eccessive vibrazioni della macchina potrebbero essere causate da lame danneggiate o allentate.

- Rimuovere il piatto di taglio. Consultare la sezione "Rimozione del piatto di taglio".
- Controllare che le viti di bloccaggio delle lame siano serrate.
- Verificare inoltre che le lame siano intatte e non danneggiate.



In caso di urto di ostacoli che comportano il blocco della macchina, sostituire le lame danneggiate.

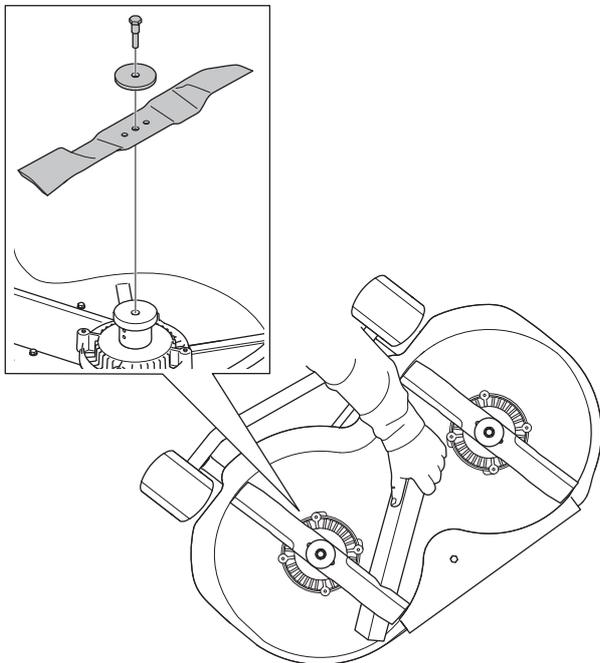
Le lame devono essere bilanciate dopo l'affilatura.



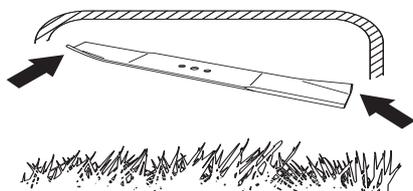
**AVVERTENZA!** Se la lama presenta crepe a seguito di riparazioni incaute o altri danni, potrebbe cedere durante l'uso. Questo rischio aumenta se la lama non è bilanciata correttamente.

## Sostituzione dei dischi

- Rimuovere il piatto di taglio. Consultare la sezione "Rimozione del piatto di taglio".
- Bloccare la lama con un blocco di legno. Allentare il bullone della lama e rimuovere il bullone, la rondella e la lama.



- Il montaggio si effettua nell'ordine inverso.
- La lama deve essere montata con le estremità ad angolo rivolte verso il coperchio.



- Coppia di serraggio: **45-50 Nm** (4,5-5 kpm/32-36 lbft).



**AVVERTENZA! Indossare dei guanti protettivi nel maneggiare le lame.**

### INFORMAZIONI IMPORTANTI

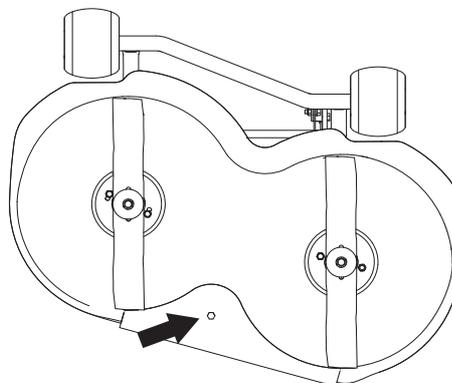
Prestare sempre attenzione e usare il buon senso. Evitate tutte le situazioni che ritenete essere superiori alle vostre capacità. Se dopo aver letto le presenti istruzioni avete ancora dubbi in merito alle procedure operative, rivolgetevi a un esperto prima di continuare. Contattare il rivenditore autorizzato per l'assistenza.

Usare sempre ricambi originali. Per ulteriori informazioni, consultare la sezione "Dati tecnici".

## Rimozione del dispositivo BioClip

Per sostituire un piatto Combi dalla funzione BioClip con un piatto di taglio con scarico posteriore, rimuovere il tappo BioClip situato sotto l'unità, fissato con una vite.

- 1 Rimuovere il piatto di taglio. Consultare la sezione "Rimozione del piatto di taglio".
- 2 Allentare la vite che fissa il tappo e rimuoverlo.



- 3 Montare il gruppo di taglio.
- 4 Montare il tappo BioClip in ordine inverso.

## Lubrificazione generale

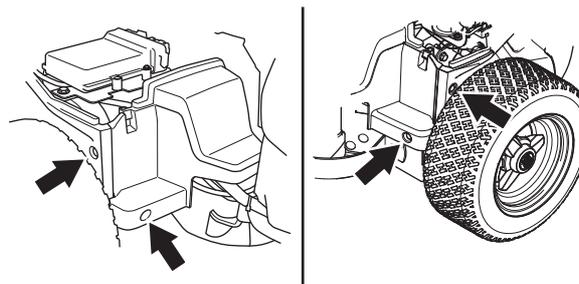
Tutti i giunti e i cuscinetti sono lubrificati in fabbrica con grasso al bisolfuro di molibdeno. In seguito, lubrificare con lo stesso tipo di grasso\*. Lubrificare i cavi di sterzo e i comandi con olio motore.

Effettuare la lubrificazione periodicamente.

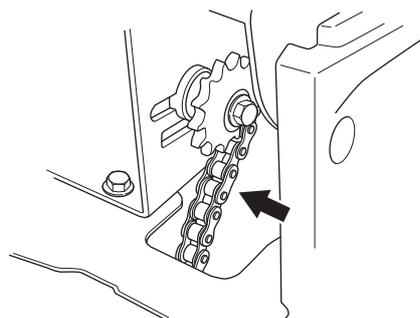
\*Solitamente i grassi di marca nota (compagnie petrolifere ecc.) sono di buona qualità.

## Lubrificazione della catena di trazione

Rimuovere il coperchio. È fissato con quattro viti, due su ciascun lato.



Lubrificare la catena con olio motore o altro olio di buona qualità.



**AVVERTENZA! Prestare particolare attenzione durante la lubrificazione adiacente al disco del freno di stazionamento. La presenza di olio sul disco del freno può ridurre la potenza frenante.**

# RICERCA DEI GUASTI

## Schema ricerca guasti

Problema	Causa	Interventi
<b>Lampada di avvertenza sul pannello di controllo con luce fissa rossa.</b>	Guasto al motore	Contattare il rivenditore autorizzato per l'assistenza.
	Procedura di avviamento errata.	Per ulteriori informazioni, fare riferimento alla sezione 'Accensione della macchina'.
	La tensione della batteria è bassa.	Controllare il livello dell'acido della batteria e caricare la batteria.
	Motori surriscaldati	Spegnere la macchina e lasciarla raffreddare.
<b>La macchina non si avvia</b>	Gli interruttori non sono attivati (freno di stazionamento e sedile).	Attivare il freno di stazionamento.
	Pedale avanti/indietro premuto.	Rilasciare entrambi i pedali.
	La presa di ricarica è presente nella macchina.	Scollegare sempre il caricabatteria prima di avviare il motore.
	Pannello operatore guasto	Contattare il rivenditore autorizzato per l'assistenza.
	L'interruttore di accensione è difettoso CCU o contatti difettosi	
<b>Il pannello operatore non si accende quando viene ruotata la chiave</b>	Le batterie non sono sufficientemente cariche.	Ricarica della batteria.
	Fusibile da 5 A bruciato	Sostituire il fusibile
	CCU o contatti difettosi	Contattare il rivenditore autorizzato per l'assistenza.
	L'interruttore di accensione è difettoso Pannello operatore guasto	
<b>Il piatto di taglio non funziona</b>	Verificare che il fondo del piatto di taglio sia pulito (non sia pieno di erba).	Scollegare la macchina dall'alimentazione, rimuovere i terminali della batteria. Controllare che le lame ruotino liberamente. Pulizia sezione inferiore gruppo di taglio
	Le batterie non sono sufficientemente cariche.	Ricarica della batteria.
	Controllare che l'interruttore di sicurezza sul telaio dell'apparecchio sia innestato (premuta)	Controllare i cavi tra la macchina e il piatto di taglio.
	Controllare l'interruttore di sicurezza tramite la leva di sollevamento.	
	Il motore del piatto di taglio è difettoso.	Contattare il rivenditore autorizzato per l'assistenza.
Il comando del motore del piatto di taglio è difettoso.		
<b>La macchina non ricarica</b>	Il caricabatterie non è collegato correttamente.	Fare riferimento alla sezione 'Caricamento della batteria' per ulteriori informazioni.
	Il caricabatterie è difettoso	Sostituire il caricabatterie.
	Fusibile da 15 A bruciato	Sostituire il fusibile
	Livello di acido della batteria troppo basso	Consultare la sezione "Controllo del livello di acido della batteria".
	Una o più celle della batteria danneggiate	Sostituire la batteria.
Contatto dei connettori dei terminali batteria non adeguato.	Per ulteriori informazioni, consultare la sezione 'Manipolazione della batteria'.	
<b>La macchina spenta con freno di stazionamento disinserito si sposta con facilità</b>	Fusibile bruciato (30 A)	Sostituire il fusibile
<b>Il trattore rasaerba vibra</b>	Lame allentate	Fare riferimento alla sezione "Controllo delle lame".
	Un motore del piatto di taglio è scollegato.	Serrare le viti.
	Una o più lame non sono bilanciate, in quanto danneggiate o mal bilanciate nell'affilatura	Il bilanciamento o l'affilatura delle lame deve essere sempre eseguito dall'officina di assistenza.
<b>Taglio dell'erba irregolare</b>	Lame non affilate	Per ulteriori informazioni, consultare la sezione 'Prima dell'avvio'.
	Erba troppo alta o troppo umida	
	Gruppo di taglio regolato in modo non corretto, verificare il parallelismo.	Per ulteriori istruzioni, fare riferimento alla sezione 'Regolazione del parallelismo del gruppo di taglio'
	Accumulo di erba tagliata sotto la scocca	Pulizia sezione inferiore gruppo di taglio
	I pneumatici di destra e di sinistra hanno pressioni diverse	Controllare e regolare la pressione degli pneumatici.
	Velocità di avanzamento eccessiva	Attivare savE
Altezza di taglio troppo bassa	Controllo/regolazione impostazione altezza di taglio	

# CARATTERISTICHE TECNICHE

	Rider Battery
<b>Dimensioni</b>	
Lunghezza senza gruppo di taglio, cm/in	174/5.7
Lunghezza con gruppo di taglio, cm/ft	208/6.8
Larghezza senza gruppo di taglio, cm/in	79/2.6
Larghezza con gruppo di taglio, cm/ft	89 / 2,92
Altezza, cm/in	106/3.5
Macchina senza gruppo di taglio, con serbatoi vuoti, kg/lb	241/531,3
Passo, cm/in	80/2.62
Dimensioni dei pneumatici	155/50-8
Pressione post. - ant., kPa / bar / PSI	60 / 0,6 / 9
<b>Motore principale</b>	
Tipo di motore	Motore CC senza spazzole
Tensione, V	36
Potenza nominale motore, kW	1,5
Regime max, giri/min.	3000
<b>Motori lame</b>	
Tipo di motore	Motore CC senza spazzole
Tensione, V	36
Potenza nominale motore, kW	0,8
Regime max, giri/min.	3600
<b>Impianto elettrico</b>	
Tipo	36 V.DC
Fusibile principale, A	150
Fusibile piatto di taglio, A	80
Fusibile di ricarica, A	15
Fusibile interruttore a chiave, A	5
Fusibile ruota libera, A	25
<b>Emissioni di rumore e larghezza di taglio (vedere annot. 1)</b>	
Livello potenza acustica, misurato dB(A)	93
Livello potenza acustica, garantito dB(A)	95
Larghezza di taglio, cm/inch	85/33,5
<b>Livelli di rumorosità (vedi nota 2)</b>	
Livello pressione acustica all'udito dell'operatore, dB(A)	82
<b>Livelli di vibrazioni (vedi nota 3)</b>	
Livello di vibrazioni sul volante, m/s <sup>2</sup>	0,4
Livello di vibrazioni nel sedile, m/s <sup>2</sup>	0,1
<b>Trasmissione</b>	
Marca	Topec T7100
Lubrificante	SAE 80W-90
Velocità marcia avanti, km/h	0-7
Velocità retromarcia, km/h	0-3

Nota 1: Emissione di rumore nell'ambiente misurato come potenza acustica ( $L_{WA}$ ) in base alla direttiva CE 2000/14/CE.

Nota 2: Livello di pressione acustica in ottemperanza alla norma ISO 5395. I dati riportati per il livello di pressione acustica hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 1,2 dB(A).

Nota 3: Livello di vibrazioni in ottemperanza alla norma ISO 5395. I dati riportati per il livello di vibrazioni hanno una dispersione statistica tipica (deviazione standard) di 0,2 m/s<sup>2</sup> (volante) e 0,8 m/s<sup>2</sup> (sedile).

# CARATTERISTICHE TECNICHE

<b>Batteria</b>	
Tipo di batteria	Aperta piombo-acido
Tensione, V/Ah	3x (12 V/135 Ah)
Peso, kg	40
<b>Caricabatterie</b>	
Tipo	Smart Charger, WHC-36V11A
Input	200-240VAC, 3.5A, 50/60Hz
Output	36VDC, 11A
Peso, kg	2,4

<b>Gruppo di taglio</b>	Combi 85
Peso, kg/lb	29/64
Altezze di taglio, 5 posizioni, mm/inch	25-70 / 1-2 3/4
<b>Coltello</b>	
Codice	5810835-01
Lunghezza lame, mm/inch	430/17

**IMPORTANTE!** Quando questo prodotto sarà usurato e non più utilizzabile dovrà essere restituito al rivenditore o ad altri per essere riciclato.

**IMPORTANTE!** Il fabbricante si riserva il diritto di apportare modifiche alle suddette caratteristiche tecniche senza obbligo di preavviso. Le notizie fornite nel presente manuale non costituiscono fondamento per pretese di natura giuridica. Usare soltanto ricambi originali. In caso contrario cessa la validità della garanzia.

---

# CARATTERISTICHE TECNICHE

---

## Dichiarazione di conformità CE (Solo per l'Europa)

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Svezia, tel.: +46 (0) 36 14 65 00, certifica con la presente che il rasaerba Husqvarna Rider Battery, a partire dai numeri di serie del 2012 (l'anno viene evidenziato nella targhetta dati di funzionamento ed è seguito da un numero di serie) è conforme alle disposizioni della DIRETTIVA DEL CONSIGLIO:

del 17 maggio 2006 "sulle macchine" **2006/42/CE**.

del 26 febbraio 2014 "sulla compatibilità elettromagnetica" **2014/30/UE**.

dell'8 maggio 2000 "sull'emissione di rumore nell'ambiente" **2000/14/CE**.

Per informazioni su rumore e larghezza di taglio, vedere Dati tecnici.

Sono state applicate le seguenti norme armonizzate: **EN ISO 12100-2, EN ISO 5395-3:2013, EN ISO 1482 6.1, 6.2**

**0404, SMP Svensk Maskinprovning AB**, Box 7035, SE-750 07 Uppsala, ha pubblicato rapporti relativi all'attestazione della conformità in base all'allegato VI della DIRETTIVA DEL CONSIGLIO dell'8 maggio 2000 "sull'emissione di rumore nell'ambiente" 2000/14/CE.

I certificati portano il numero: 01/901/158

Huskvarna 19 maggio 2014



Claes Losdal, Direttore sviluppo/Prodotti per giardini  
(Rappresentante autorizzato per Husqvarna AB e responsabile della documentazione tecnica.)







**Istruzioni originali**

**1156980-41**



**2016-01-13**

**Rev.2**